# Organic Argan Oil

~アフリカ産オーガニックアルガンオイル~

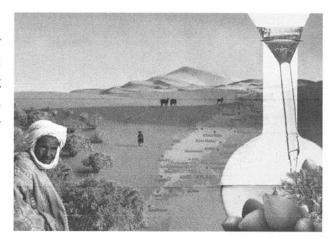
INCI 名称: Argania Spinosa Kernel Oil 表示名称: アルガニアスピノサ核油

# 製品情報

### 奇跡のオイル アルガンオイル

アルガンオイルはアトラス山脈に住むベルベル人たちにとって厳しい気候条件から自らを守るために必要不可欠なものである。彼らは高地の過酷な環境、強い風や照りつける日差しから自らを守るために、生涯を通じてアルガンオイルを用いる。

- 幼児や赤ん坊のマッサージオイル
- 水疱、水疱瘡の鎮静化
- ・ 皮膚炎や思春期のアクネの治療
- ・ 妊婦の肌への柔軟性を与え、妊娠線を予防
- ・ 間接のマッサージと成人リウマチの治療
- ・ 伝統的なモロッコ料理に使用



上記の様に多くの健康的観点での利点があることからベルベル人はアルガンの木を『生命の木』と呼んでいる。このとげのあるアルガンの木は、80 万へクタールの敷地に南西に分かれ、Souss Plain の地に 2100 万本もの本数が生育している。アルガンの森林は 1999 年にユネスコによって国際生物圏保存地域(Biosphere Reserve)宣言がなされ、現在は絶滅危惧種に指定されている。アルガンの木は、高いものでは 8-10m の高さに達し、その中には寿命が 200 年にも達するものも確認されている。これらの木の根はかなりの深さまで達し、土壌侵食を防ぎ、サハラ砂漠の拡大を抑えることに寄与している。

アルガンの木は5~6月にかけて、緑黄色、または白色の両性花を咲かせる。これらの花は、果物により支えられ、この果物は、1または2つの種子をもつナッツを含んだ、大きなオリーブのような楕円形の実である。1本の木からは年間最大8kgもの果実がもたらされ、モロッコのアルガンの木全てに換算すると年間平均12万8000トンの果物がもたらされることになる。



#### 古来からの伝統

アルガンオイルとその副産物の生産、加工は、ベルベル人の女性により受け継がれ、その抽出技術は、伝統的な知見に基づいて、先祖代々ベルベル人の母から娘へ何世紀もの間受け継がれてきた。近年、このオイルは地中海を越えヨーロッパ、そして他の国々にまで伝わり、奇跡のオイルと呼ばれることになる。



6~8月にかけて、アルガンの果実は地面に落ち収穫期を迎える。この果物は数週間にわたり天日干しされ、その後、石の間で挟んで粉砕することで貴重なオイルを豊富に含んだ種子が取り出される。こうしてとりだされたアルガンナッツは、ヘーゼルナッツの約16倍の硬さをもつ。

そのため、この作業は非常に困難なもので、ベルベル人の一般女性でも 1 日平均約 1.0 - 1.5kg の種子しか取り出すことができない。100kg の果実を収穫した場合、日干し乾燥によってその重量は 60kg になり、そのうちナッツは 30kg 、残りは全て乾燥繊維となる。このナッツから得られる種子はわずか 3kg のみであり、3kg の種子からは、コールドプロセスにより約 1 リットルの油しか得られない。

種子は、回転式の固い石の挽き臼を使用してペースト状へ挽かれる。そのペーストに水を加え、手絞りで油を抽出する。この手作業の過程により、種子から70%の油を取り出すことができる。



#### アルガンオイルの効能

アルガンオイルのユニークな組成は、全てのオイルの中でも最もバランスが良いとされ、その素晴らしい効能は様々な用途に用いることができる。

#### 化粧品用途

アルガンオイルは、肌の保護や修復に作用するリノール酸(オメガ-6)などの必須脂肪酸を高レベルに含む。これらの必須脂肪酸は、細胞内酸素量を刺激し、皮膚バリアーにおける水と油の生命調整を維持する。また、これらの必須脂肪酸は肌の乾燥や弾力性の喪失から保護し、シワの予防や形成遅延を助け、肌をよりしなやかにし、色調を整える。

肌の老化に対するこの活動は、高レベルのガンマトコフェロールにより強化されている。ガンマトコフェロールは、保湿力と鎮静作用を所持し、フリーラジカルを中和する最も強力な抗酸化剤の1つとして知られている。また、ガンマトコフェロールは脂質の酸化から細胞膜を保護することで、肌の老化の過程を遅らせる。

アルガンオイルは、ステロール含有量が高いことでも知られ、特にショッテノールについては44~49%含まれており、細胞の成長阻害効果を有している。このような組成を持つことで、アルガンオイルは血中コレステロールを上昇させることなく化粧品中のコレステロールを置き換えることが可能である。

また、抗炎症効果をもつ事で知られるルペオールを 7,1%含むなど、5 種類のトリテルペンアルコールの存在も確認されており、これら全ての生化学的特性が、アルガンオイルを化粧品に用いる上で最適の組み合わせとなっているのである。

#### 料理

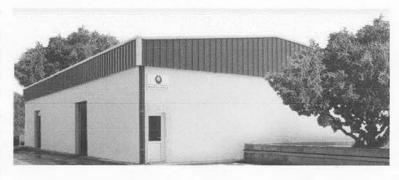
アルガンオイルは、クスクスやタジン鍋料理などでは一般的な材料として用いられる。近年では、有名シェフの手により、ヨーロッパの料理にも用いられるようになり、今ではいくつもの香辛料のベースとして利用される他、魚や肉料理と合わせて



提供されることも増えている。また、モロッコでは訪問者への歓迎のしるしとして、西欧で紅茶 が振舞われる様に、アルガンオイルをハチミツと一緒に提供する習慣がある。

#### アルガンオイルの生産

OLVEA 社は高品質アルガンオイルの先駆者であり、1929 年以来 80 年以上にわたりオイルを生産してきた。工場は、モロッコの都市アガディールから約 20 kmほど離れた、アルガンの森の中にあり、種子を粉砕し、コールドプロセスにより種子からオイルを抽出するのに必用な、全ての設備が



備わっている。この工場では、年間 300 トンのアルガンオイルの生産が可能であり、モロッコにおいても競争力のあるアルガンオイルの提供を可能とし、急速に成長する海外市場のニーズに合わせることが可能である。一方で、現地ベルベル人のサポートやアルガンの森の保護や保全にも寄与している。

#### 品質

高品質のアルガンオイルを提供するため、OLVEA 社は徹底した品質管理を行っている。アルガン種子の施設への配送後、試験室では詳細な品質管理試験が実施され、その後、種子を粉砕し、コールドプロセスによりアルガンオイルを抽出する。それからオイルをフィルターにかけ、梱包前に品質確認試験を実施し、欧州やその他の国々へ出荷されている。



本商品は Ecocert Organic 認証を受けた原料である。

# サステイナビリティ (継続可能な) 開発 アルガン森林の保護

長きにわたり、アルガンの木はベルベル人の農村生活とその経済の大部分を占てきた:

- ・その強い木(モロッコの「鉄樹」と呼ばれる)は建設用途や燃料用途として
- 葉は、ヤギの餌として
- 種子はアルガンオイルとして
- ・深い根は、砂漠化の拡大からの優れた保護網として
- ・木々はその領域の生態系のバランスをとる動植物に日陰をもたらす
- ・直接または間接的に多くの人々が耕作により生計を立てている

8000 万年前から存在するにも関わらず、この樹種は、生命の危機に脅かされてる。そして、毎年、約600 ヘクタールのアルガンの木々が失われている。干ばつへの抵抗力(微量の水分でも眠った状態で生き残ることができる)にもかかわらず、モロッコのアルガンの森林の密度は、この50年の短い間に2/3まで減少した。



#### Marocavie 財団

モロッコの「継続可能な開発」に参加するために、Marogania の従業員は Marocavie 財団を設立した。Marocavie 財団は、どんな政治上の、または、宗教の提携からも完全に独立しており、一切の商業的な影響も受けない財団である。

財政: Marocavie 財団は、Marogania 社の売上高の一部を支払うことで運営されている。そのため、Olvea 社から Marogania 社アルガンオイルを購入することで、Marocavie 財団の活動に貢献することができる。また、お客様の希望があれば、直接 Marocavie 財団に対する寄付も可能となっている。

任務: Marocavie 財団の任務は、以下の目標を指示することである。

- ・砂漠化と過疎化の阻止
- ・青少年教育の育成



プロジェクト: Marocavie 財団によって支援された最初の2つの企画は、以下の通りである。

# 製品規格(Specification)

規格	結果
臭い	透明液体で僅かな特異臭
色	黄色
比重 (20℃)	0.908 - 0.918
酸価 (mgKOH/g)	4以下
過酸化物価(meq O <sub>2</sub> /Kg)	10以下

脂肪酸組成構成	比率 (%)	
C16:0 (パルミチン酸)	10.0 - 15.0	
C18:0 (ステアリン酸)	4.3 - 7.2	
C18:1 (オレイン酸)	43.0 - 50.0	
C18:2 (リノール酸)	29.3 - 37.0	

ステロール含有量	比率 (%)
コレステロール	0.2 以下
カンペステロール	1.5 以下
スティグマステロール	1.0 以下
スティグマスタ-8,22-ジエン-3β-オール	2.0 - 6.0
スピナステロール	34.0 – 44.0
ショッテノール	44.0 – 50.0
デルタ7アベナステロール	4.0 – 7.0

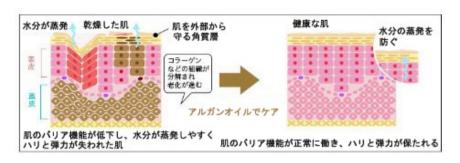
## 保管状況と包装形態

光を遮る密封された容器にて室温にて保管。10℃以下になると結晶化する恐れあり。

アルガンオイルで改善される4つのお悩み

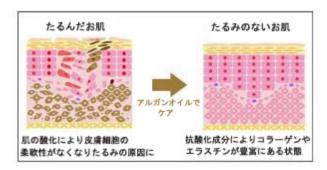
#### ① 乾燥

アルガンオイルは高い保湿効果を持つ"オレイン酸"と "リノール酸"を 80%以上も含んでいます。特に"リノール酸"は角質から水分が蒸発するのを防ぐだけでなく、肌をなめらかにする作用があり、バリア機能を高めるといわれています。お肌をみずみずしく保つことはもちろん、外部ストレスに強い健康的なお肌にしてくれます。



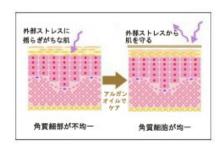
#### ② しわ・③たるみ

皮膚が酸化すると細胞に打撃を与えて真皮部分のコラーゲンを硬くしてしまい、お肌の弾力を消失させ老化させます。アルガンオイルは抗酸化成分であるビタミン E をオリーブオイルの約 2 倍~3 倍も含んでいます。さらにポリフェノール類(カフェイン酸、オロロペイン)を 1 k g 中 60mg も含みます。これらの抗酸化成分が、"お肌のサビ" つまり "しわ" "たるみ" に働きかけ、弾力のあるぷるぷると弾むお肌へと導きます。



#### ④ 肌荒れ

外部ストレス・紫外線からお肌を保護します。



アルガンオイルはその豊富なスキンケア成分が "乾燥""しわ""たるみ""肌荒れ"の お悩みに働きかけ、うるおいに満ちたお肌へと導きます。

## オーガニック認証

### フランス【ECOCERT】

ECOCERT (エコサート) とは、フランスの国際有機認定機関。 1991 年に農学者の団体によって設立され、フランスのトゥールーズに 本拠地を置いています。

ョーロッパで規定されているオーガニックの基準を満たしているかを厳し く検査し、認定を行なう第三者機関です。

フランスの団体ですので、フランスのブランドにつけられる場合も多いですが、すでに世界 スタンダードとなり、オーガニック認証団体の世界基準とも言われています。

国際的な第一級の有機認定マークのひとつとして、高い評判と信頼を得ています。

EU域内ではドイツ、イタリア、スペイン、ベルギー、ポルトガルに独立法人を置いています。

さらに、EU以外の国にも、カナダ、コロンビア、モロッコ、トルコ、中国などにネットワーク持っています。

国際有機認定機関としては、世界最大規模の団体です。



30ml 3,500 円(税別価格)

### モロッコ王国の奇跡のオイル

# Organic Argan Oil

# 『アルガンオイル (オーガニックオイル)』

北アフリカの南西部の数百へクタールにだけ生育するアルガンの樹からとれるアルガンの実のなかの仁(ナッツ)を搾ってできるオイルです。ちなみに 100kg の仁(ナッツ)を搾ってオイルは 1 % しか採取できません、

アルガンオイルには、活性酸素を除去する抗酸化作用のある必須脂肪酸やビタミン E (トコフェロール) が多く含まれており、アンチエイジングケアや血行促進の働きが期待できます。また、新しい細胞の再生を促進し、肌に必要な水分や皮脂を与えて健康な肌を取り戻す働きがあり、肌をみずみずしく活き活きとさせてくれます。アルガンオイルは理想的なバランスを持った天然オイルとして、スキンケアなど多目的に愛用され、欧米をはじめ世界中の美容業界で注目を集めています。

### アルガンオイルにはこんなはたらきがあります。

- ●老化による小じわ、シミ対策に ●肌の弾力性を高め、引き締めるアンチエイジング効果
- ●日焼け後のほてり対策に●乾燥肌の改善、みずみずしいお肌に●妊娠線の予防
- ●もろくなって割れやすい爪を強くする ●傷んだ髪の毛に塗ることでトリートメントとして



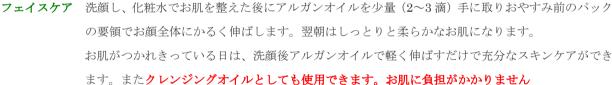


# Organic Argan Oil

アルガンオイル 30ml 3、500円(税抜価格)



オーガニック認証の世界基準



ボディケア お風呂上りで、少し体が濡れているときに数滴のアルガンオイルを手のひらに取り、体についた水分と混ぜながら足や腕、バストやウエストなど全体に塗れば、とても贅沢なケアになります。

**ハンドケア** 高級なハンドクリームとしてもご使用できます。よくマッサージして手になじませ、ベタつ きもなくサラツとした感じで仕事ができます。

**ネイルケア** さまざまな脂肪酸が含まれたアルガンオイルを爪の根元に円を描くように塗りこみます。 甘皮が柔らかくなり、キレイな爪元になります。爪の元から吸収された栄養素が健やかな爪 の成長を助けます。

スキャルプ シャンプーの前に適量を手に取り、頭皮にまんべんなくつけてヘッドマッサージをします。 頭皮の毛穴の汚れが、取れ頭皮も柔らかくなりすっきりします。お風呂につかりながらのん びりマッサージしましょう。

**ヘアケア** 髪がパサつきやすい方は、毛先を中心に少量のアルガンオイルをなじませます。 オイルの成分と適度な水分が髪に潤いを与えます。



### 『紫根オイル』

『オイル』は香油 (純正黒ゴマ油)・紫根・当帰・小麦胚芽油などの原料が、生きて貴女の頭皮・毛髪・肌に働きかけます。

『オイル』の秘密は、その紅い色に隠されています。

肌に用いる紫根・当帰は古来漢方では香油で選出するのが常法とされて きました。それは、永い経験から行き着いた最良の方法です。

『オイル』は中国古来そのままに、紫根・当帰を香油で煎じて濾すという製法を厳しく守っております。『オイル』の色は、紫根を煎じたそのままの色なのです。現在、紫根成分として用いられているシコニンは、紫根の中の 4000 種類強の成分を一つだけ精製したもので、この紅い色はありません。

頭皮・毛髪・肌を新生し、目に見えないダメージを回復させる秘密がこ の紅い色に隠されていると考えています。

頭皮・肌・毛根が生き生きと回復し、本来の頭皮・毛髪・肌によみがえります。また配合している小麦胚芽油(ビタミンE)が、酸化防止の働きをしているので、高い安全性も保たれています。

内容成分 香油 (純正黒ゴマ油)・紫根・当帰・小麦胚芽油 化学合成剤は一切使用していません。

### 紫根肌油

30ml 4,000 円(税抜価格)

